

JAPON/R-U | JAPAN/U.K.

2010 141 min. HD

Version originale japonaise
avec sous-titres en anglais

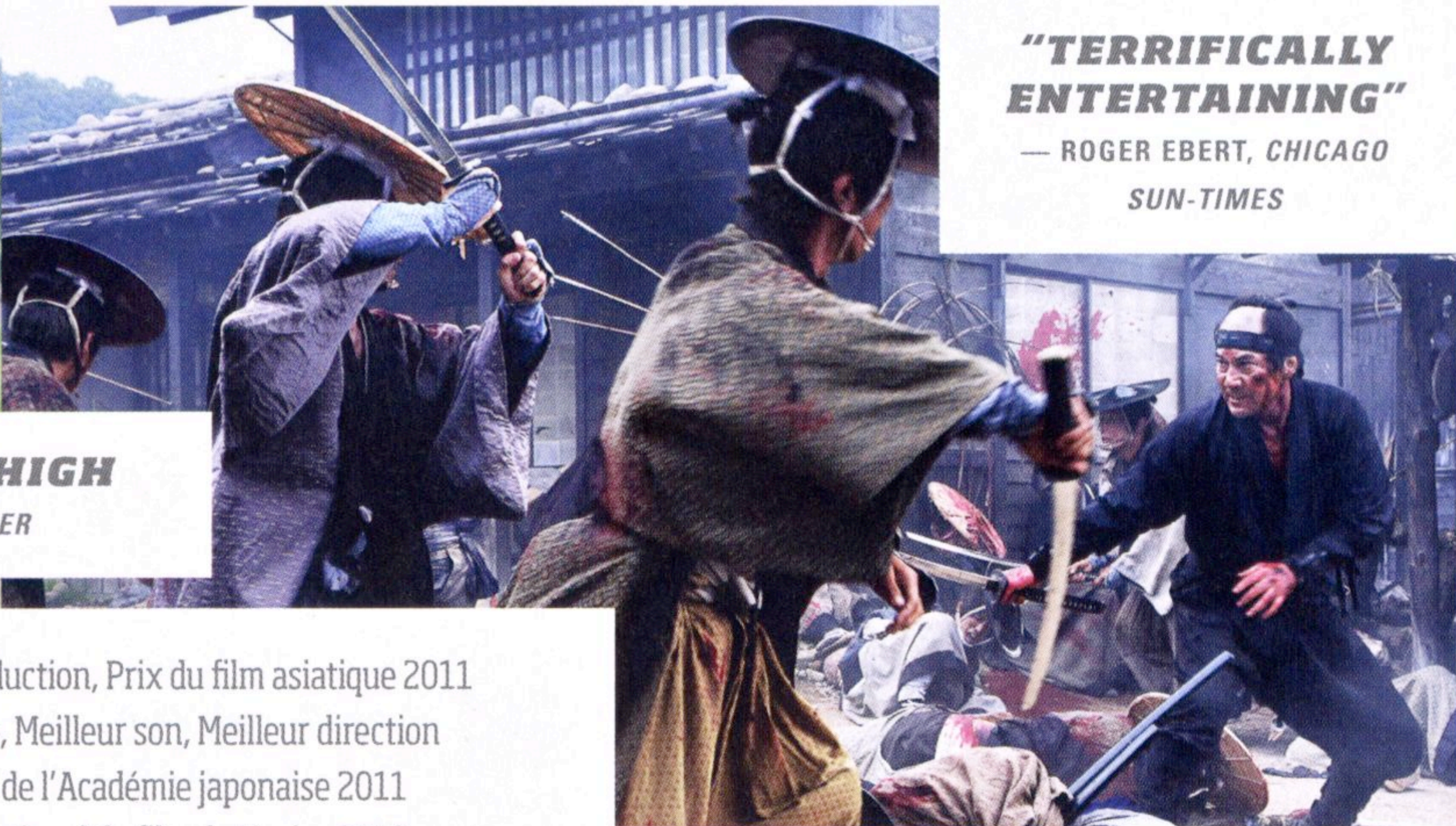
PREMIÈRE QUÉBÉCOISE | QUEBEC PREMIERE

13 ASSASSINS (DIRECTOR'S CUT) (Jusannin no Shikaku)

RÉALISATEUR | DIRECTOR Takashi Miike SCÉNARIO | WRITER Shoichiro Ikemiya, Daisuke Tengan INTERPRÈTES | CAST Koji Yakusho, Takayuki Yamada, Hiroki Matsukata, Goro Inagaki, Yusuke Iseya PRODUCTEURS | PRODUCERS Toshiaki Nakazawa, Jeremy Thomas, Takashi Hiraj
DISTRIBUTEUR | DISTRIBUTOR Alliance-Vivafilm/Magnolia Pictures/Magnet Releasing WEB www.13assassins.com

présenté par presented by

VIDÉOTRON
le superclub
Une compagnie de Québec Media



**"TERRIFICALLY
ENTERTAINING"**
— ROGER EBERT, CHICAGO
SUN-TIMES

**"KINETIC FILM-MAKING OF A HIGH
ORDER"** — PHILIP FRENCH, THE OBSERVER

GAGNANT : Meilleur concepteur de production, Prix du film asiatique 2011

GAGNANT : Meilleure direction photo, Meilleur son, Meilleure direction
artistique, Meilleur éclairage, Prix de l'Académie japonaise 2011
Sélection officielle, Festival international du film de Venise 2010
Sélection officielle, Festival international du film de Toronto 2010

WINNER: Best Production Designer, Asian Film Awards 2011
WINNER: Best Cinematography, Best Sound, Best Art Direction,
Best Lighting, Awards of the Japanese Academy 2011
Official Selection, Venice International Film Festival 2010
Official Selection, Toronto International Film Festival 2010

Déroulez les parchemins ensanglantés, le moment est venu pour un massacre total! Le seigneur Naritsugu, une relation familiale à la fois des anciens et des nouveaux shoguns, a littéralement un permis de tuer, mais aussi de violer et mutiler sur un coup de tête, car ce jeune aristocrate a manifestement de sévères penchants psychopathes. Son ascension politique ne peut être contrariée par aucun recours légal de ses victimes ou des nobles se méfiant de son pouvoir. Toutefois, il y a peut-être une option. Une action plus fourbe et hautement risquée compte tenu de l'imposant entourage de Naritsugu, composé de multiples féroces combattants. Mais l'outrage a assez duré. L'assassinat s'avère nécessaire. Une douzaine de samourais adroits et résolus, de même qu'un chasseur paysan aussi astucieux qu'indompté se joignant à eux pour s'amuser, risqueront leur vie afin d'anéantir le vil Naritsugu.

13 ASSASSINS rejoint l'amusant NINJA KIDS!!! (aussi à Fantasia cette année) et HARA-KIRI: DEATH OF A SAMURAI, en 3D, dans ce récent blitz de jidaigeki, films revisitant le Japon féodal, gracieuseté de l'absurdement productif caméléon des genres qu'est Takashi Miike. Cet homme s'est amusé à réinterpréter plusieurs archétypes du cinéma populaire avec tout le mordant qu'on lui connaît. Que ce soit la science-fiction pour enfants, le J-horror ou le suspense criminel viscéral, ses pastiches touchent toujours la cible et le captivant et viril 13 ASSASSINS s'inscrit parfaitement dans cette lignée. Nous avons affaire ici à une histoire classique d'affront et de vengeance collective finement sculptée dans la tradition de SEVEN SAMURAI et du classique de la littérature nipponne *The 47 Ronin*. La puissance dramatique rehausse l'intensité jusqu'à l'acte final épique où un village entier se transforme en un piège funeste complexe témoin d'affrontements mortels sans merci. Et vous tous savez que Miike n'est pas du genre à se gêner en ce qui concerne la violence graphique...

Au-delà des typiques effets-chocs soigneusement élaborés que Miike déploie, le parcours passionnant de cette galerie d'intrigants personnages constitue l'épine dorsale du récit. Une distribution de marque s'imposait et elle relève le défi avec brio. Koji Yakusho (MEMOIRS OF A GEISHA, CURE) est le vétérinaire samourai Shimada Shinzaemon, le chef du groupe. À ses côtés, nous retrouvons son vieil ami Kuranaga (Hiroki Matsukata, BATTLES WITHOUT HONOR AND HUMANITY) et son neveu Shimada (Takayuki Yamada, aussi dans GANTZ et MILOCORZE présentés cette année). Le gracieux, délicat, presque enfantin, mais excessivement sadique Naritsugu est interprété par un Goro Inagaki particulièrement troublant. Ne ratez pas cette rare chance de voir tant de talent se dévoiler devant vous dans cette version intégrale du magnifique 13 ASSASSINS! —TRADUCTION : NICOLAS ARCHAMBAULT

Unfurl the bloody scroll, for the moment has come... "total massacre!" A family relation of both the current and previous Shoguns, Lord Naritsugu effectively has a license to kill — and to rape and mutilate too, as the passing whim might strike the clearly psychopathic young aristocrat. There is no legal recourse for those he has wronged, nor for the noblemen who see the menace in Naritsugu's political ascension. There is, however, another option. It will be far less noble, and given Naritsugu's extensive entourage of warriors, very difficult. But the outrages must be stopped. Assassination is the only choice. A dozen skilled and resolute samurai — and the crafty and wild-spirited peasant hunter who joins them for thrills — are prepared to gamble their lives that Naritsugu might be stripped of his own.

13 ASSASSINS joins the playful NINJA KIDS!!! (also at Fantasia this year) and the 3D effort HARA-KIRI: DEATH OF A SAMURAI in a recent blitz of jidaigeki — Japanese films revisiting the feudal era — from the absurdly productive and incisively revisionist genre-jumper Takashi Miike. The man's many pastiches of archetypal pop cinema, from kiddie sci-fi fare to J-horror and gritty crime flicks, have always hit their mark, and the gripping, potent 13 ASSASSINS is no exception. It's a classic tale of moral affront and carefully planned collective vengeance in the tradition of SEVEN SAMURAI and the Japanese literary classic *The 47 Ronin*. Its vivid drama cranks up the intensity until the epic final act, in which an entire village becomes an elaborate death trap and killing floor — and Miike, as Fantasia regulars well know, isn't shy about graphic violence!

Beyond the characteristically crafty and considered shocks Miike deploys, though, is the solidly wrought and sympathetic tale of an intriguing array of characters, with a cast to match. Koji Yakusho (MEMOIRS OF A GEISHA, CURE) is samurai veteran Shimada Shinzaemon, the band's leader. At his sides are his old friend Kuranaga (Hiroki Matsukata, BATTLES WITHOUT HONOR AND HUMANITY) and his nephew Shimada (frequent Miike star Takayuki Yamada, also in GANTZ and MILOCORZE at the fest this year). Particularly unsettling is Goro Inagaki's turn as Naritsugu — graceful, gentle even, almost childlike, yet extravagantly sadistic. Don't miss this rare chance to see these talents and more worthily displayed in the full-length Japanese cut of Takashi Miike's magnificent 13 ASSASSINS! —RUPERT BOTTENBERG